



**REF:** Resuelve la reclamación interpuesta por Casino de Juego de Talca S.A. en contra de la Resolución Exenta N° 621, de 26 de diciembre de 2013, de esta Superintendencia.

**RESOLUCIÓN EXENTA N° 0078**

**SANTIAGO, 26 MAR 2014**

#### **VISTOS**

El recurso de reclamación interpuesto por don Lientur Fuentealba Meier, gerente general de la sociedad operadora Casino de Juego de Talca S.A., con fecha 16 de enero de 2014; lo dispuesto en la Ley N° 19.880 que establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en la Ley N° 19.995 sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en especial, lo que prescriben los artículos contenidos en el Título VI de dicho cuerpo legal denominado "De la Fiscalización, Infracciones, Delitos y Sanciones"; en el Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Juegos de Azar en Casinos de Juego y Sistema de Homologación; en el Decreto Supremo N° 573, de 7 de mayo de 2012, del Ministerio de Hacienda; en la Resolución N° 1.600, de 30 de octubre de 2008, de la Contraloría General de la República, que fija Normas Sobre Exención del Trámite de Toma de Razón; en la Resolución Exenta N° 621, de 26 de diciembre de 2013, de esta Superintendencia; y los demás antecedentes y presentaciones contenidos en el expediente administrativo del proceso sancionatorio iniciado en contra de la sociedad operadora Casino de Juego de Talca S.A.

#### **CONSIDERANDO**

1.- Que, a través de la Resolución Exenta N° 621, de 26 de diciembre de 2013, y luego de haber tramitado el correspondiente procedimiento sancionatorio, sujetándose estrictamente a las reglas que para estos efectos establece el artículo 55 de la Ley N° 19.995, este Organismo de Control resolvió imponer a la sociedad Casino de Juego de Talca S.A., una multa a beneficio fiscal de 90 Unidades Tributarias Mensuales, por no dar cumplimiento a las instrucciones impartidas por esta Superintendencia mediante la Circular N° 13 de 2010, modificada a través de la Circular N° 35 de 2013, de esta Superintendencia, infringiendo las obligaciones contenidas en los artículos 14 inciso primero y 36 de la Ley N° 19.995, artículos 3, 5 inciso primero, y 34 letra e) del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, en los términos que se describen en la parte considerativa de la citada resolución, en virtud de lo prescrito en el artículo 46 de la Ley N° 19.995, y a su Gerente general una multa a beneficio fiscal de 30 Unidades Tributarias Mensuales, por entregar información manifiestamente errónea a esta Autoridad de Control, obstaculizando el adecuado ejercicio de las labores de fiscalización, en virtud de lo prescrito en el artículo 47 de la Ley N° 19.995.

2.- Que, con fecha 16 de enero de 2014, don Lientur Fuentealba Meier, gerente general de Casino de Juego de Talca S.A., por sí y en representación de esa sociedad operadora, interpuso un recurso de reclamación en contra de la Resolución Exenta N° 621 citada, solicitando a esta Superintendencia " se deje sin efecto la sanción impuesta a la sociedad operadora y al Gerente general, por las razones expresadas precedentemente, en subsidio, sea rebajada la multa al mínimo aplicable", fundado en síntesis, en las siguientes argumentaciones:

a) La sociedad incurrió en un error involuntario, al no reparar en la modificación que la Circular N° 35 de 2013 introdujo a la Circular N°13 de 2010, en la parte que eliminó el plazo para presentar reclamos, lo que evidenció la propia sociedad y su gerencia al indicar que la Circular N° 13 seguía vigente en ese aspecto.

Agrega que, los procedimientos fueron corregidos y que las conductas no habrían provocado daño alguno.

b) Sobre los errores en la tramitación de reclamos, consistentes en información errónea, clasificación errónea de las materias y respuestas fuera de plazo, indica que, inmediatamente generó un proceso de control y capacitación del personal involucrado en esta materia.

c) Respecto de la sanción impartida al Gerente general de la sociedad, alega que las faltas que la ley sanciona y que se fundan en los cargos administrativos, exigen para su castigo un afán deliberado del fiscalizado de impedir la fiscalización de esta Superintendencia, por la vía de abstenerse de entregar la información que la Superintendencia requiera, situación que no se da en el presente caso.

d) La sanción a la sociedad operadora se funda en Oficio Ordinario N° 887 de 13 de agosto de 2012, mediante el cual esta Superintendencia informó resultados de fiscalización en las dependencias del casino los días 20 y 22 de julio de 2012, concluyendo que la sociedad operadora había incurrido en incumplimientos relativos al procedimiento de reclamos, argumento que no fueron materia de un proceso sancionatorio anterior, razón por la cual, no pueden servir de antecedente para aplicar la presente sanción.

e) El artículo 55 letra h) de la Ley N° 19.995 que dispone que la resolución que ponga fin al procedimiento debe dictarse dentro de los 10 días siguientes a aquél en que se haya evacuado la última diligencia, para alegar la extinción del acto administrativo, por cuanto siendo la última diligencia la formulación de descargos de 18 de noviembre de 2013, la sanción de 26 de diciembre de 2013 habría sido dictada fuera de plazo.

f) La Superintendencia al momento de formular los cargos, en forma precisa ha señalado que el Gerente general ha obstaculizado las labores de fiscalización al entregar información incorrecta, que no se ajustaba a la realidad y que no era veraz, circunstancia que fue controvertida expresamente en los descargos de 18 de noviembre de 2013, sobre el hecho que el gerente obstaculizara las fiscalizaciones de la autoridad. Sin embargo la Resolución N° 621 citada, no considera la existencia de hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos que requirieron ser materia de prueba conforme a un debido proceso.

g) De los fundamentos de la Resolución N° 621 recurrida, se desprende que el Gerente general, jamás ha obstaculizado las labores de fiscalización de la Superintendencia, permitiendo en todo momento la realización de las revisiones a las cuales han sido sometidos, entregando todas las facilidades a los fiscalizadores, y que si bien ha reconocido que existía un error en la aplicación de la normativa vigente, toda la información entregada en su oportunidad era la existente y verdadera, y que teniendo en consideración el concepto de obstaculizar es posible concluir que la conducta que se le atribuye al gerente general y descrita en el artículo 47 de la Ley N°19.995, no se aplica para los hechos descritos en los cargos formulados y la

sanción impuesta, lo que queda de manifiesto en que precisamente en la fiscalización realizada al casino y la información que en esa oportunidad se entregó a la Superintendencia, se pudieron advertir los errores que se estaban cometiendo.

Finalmente, indica que el acta de cierre de la fiscalización no consigna que el gerente haya ejecutado alguna de las conductas del artículo 47 de la Ley N° 19.995 durante la fiscalización, y que nunca se estableció otro plazo para la presentación de los reclamos sino sólo se cometió el error de no advertir la derogación del plazo consignado originalmente la Circular N° 13.

3.- Que, al respecto cabe tener presente que el inciso 2° del artículo 55 de la Ley N° 19.995, dispone que, *"...aplicada la sanción, la sociedad operadora podrá reclamarla ante el Superintendente dentro de los diez días siguientes, haciendo valer todos los antecedentes de hecho y derecho que fundamenten su reclamo."*

4.- Que, esta Superintendencia, luego de analizadas las argumentaciones vertidas por la sociedad operadora Casino de Juego de Talca S.A. y su gerente general, en las que se funda el recurso de reclamación, ha concluido lo siguiente:

a) A juicio de esta Superintendencia las argumentaciones que Casino de Juego de Talca S.A., ha hecho valer en su reclamación y descritos en los literales del considerando 2 anterior en relación a la sanción impuesta a la sociedad operadora por los errores en la tramitación de reclamos, consistentes en información errónea, clasificación errónea de las materias y respuestas fuera de plazo, no aportan ningún nuevo antecedente que lleve a concluir que es necesario modificar lo resuelto originariamente en la Resolución N° 621 antes citada.

En efecto, los alegatos vertidos por dicha sociedad no son suficientes para desvirtuar los hechos, circunstancias, y condiciones que ya habían sido consideradas por esta Superintendencia al momento de imponer la multa reclamada, por lo cual, los descargos de la sociedad operadora respecto del cargo formulado en su contra serán desechados en todas sus partes.

b) Sobre los alegatos referentes a la sanción impuesta al Gerente general de esa sociedad, particularmente sobre la no concurrencia de los supuestos del tipo infraccional consagrado en el artículo 47 de la Ley N° 19.995, cabe señalar que la interpretación que realiza la sociedad operadora sobre la normativa vigente no es compartida por esta Superintendencia, toda vez que, el tipo infraccional antedicho no exige para su castigo una intencionalidad o elemento subjetivo, menos un afán deliberado del fiscalizado de impedir la fiscalización de esta Superintendencia.

A mayor abundamiento, en concepto de esta Superintendencia la entrega de información no ajustada a la realidad sobre la correcta aplicación de la normativa vigente, constituyó en el caso particular una obstaculización a las funciones fiscalizadoras de esta Superintendencia, por cuanto se vio impedida de instruir la correcta tramitación de los procesos de reclamos sino hasta después de la fiscalización en terreno, en circunstancias que con anterioridad a la misma esta Superintendencia entendía que la sociedad se encontraba aplicando la normativa vigente, en razón de lo informado por su gerente general sobre la materia.

Por otra parte, y en relación al argumento planteado por la sociedad en relación a la referencia al Oficio Ordinario N° 887 de 13 de agosto de 2012, es menester precisar, que se trata de un antecedente más, entre aquellos que fueron considerados, concretamente para puntualizar que con anterioridad a los hechos que dieron origen al presente proceso sancionatorio esa sociedad -y su gerente general en particular- ya había sido advertida en términos precisos sobre la improcedencia de la aplicación del plazo de 15 días a su procedimiento de reclamos.



Finalmente, sobre la obstaculización de la función fiscalizadora por parte del gerente general de esa sociedad operadora, no obstante la función fiscalizadora no se circunscribe exclusivamente a las fiscalización en terreno, atendidos los antecedentes que obran en el proceso sancionatorio, es posible concluir que en efecto el gerente general entregó facilidades respecto de la revisión de las materias fiscalizadas en la visita, y no se negó ni se abstuvo de entregar la información que la Superintendencia le solicitó, razón por la cual se acogerá el referido alegato y, en consecuencia lo absolverá del cargo formulado.

c) Respecto de lo reclamado sobre la aplicación del artículo 55 letra h) de la Ley N° 19.995, cabe señalar que la dictación de la resolución sancionatoria más allá del plazo consagrado en la normativa citada no configura un vicio que invalide el proceso sancionatorio, atendido que, los plazos conferidos a la Administración para ejecutar determinados actos no son fatales.

d) Sobre la existencia de hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos que requirieron ser materia de prueba, se reitera lo expuesto en el literal c) del presente considerando, y adicionalmente se hace presente que de la simple lectura del escrito de descargos de 18 de noviembre de 2013, se desprende que los efectos atribuidos por esta Superintendencia a la conducta por la cual fue sancionado el gerente general en una primera instancia no fueron controvertidos en dicha presentación.

Sin perjuicio lo anterior, en atención a que el gerente general será absuelto del cargo imputado en su contra, resulta innecesario pronunciarse sobre el referido alegato.

5.- Que, en mérito de lo expuesto en los considerando precedentes, y en virtud de las facultades que me confiere la ley,

## **RESUELVO**

1.- Acoger parcialmente el recurso de reclamación interpuesto por la sociedad operadora Casino de Juego de Talca S.A. y su gerente general en contra de la Resolución N° 621 de 26 de diciembre de 2013, de esta Superintendencia.

2.- En consecuencia, se mantiene la multa a beneficio fiscal de 90 Unidades Tributarias Mensuales impuesta a Casino de Juego de Talca S.A., por no dar cumplimiento a las instrucciones impartidas por esta Superintendencia, mediante la Circular N° 13 de 2010, modificada a través de la Circular N° 35 de 2013, de esta Superintendencia; infringiendo las obligaciones contenidas en los artículos 14 inciso primero y 36 de la Ley N° 19.995, artículos 3, 5 inciso primero y 34 letra e) del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, en los términos que se describen en la parte considerativa de la citada resolución; y se absuelve al gerente general de Casino de Juego de Talca S.A., don Lientur Fuentealba Meier, del cargo formulado en relación con la conducta sancionada en el artículo 47 de la Ley N° 19.995, por los motivos expuestos en la parte considerativa de la presente resolución.

3.- El pago de la multa, conforme a lo señalado en la Resolución N° 621, de 26 de diciembre de 2013, de esta Superintendencia, deberá efectuarse ante la Tesorería General de la República en el plazo de 10 días hábiles contados desde la notificación de la presente resolución y acreditarse ante la Unidad de Administración y Finanzas de esta Superintendencia.

4.- La presente resolución, conforme a lo prescrito en el artículo 55 literal h) de la Ley N° 19.995, podrá ser reclamada ante el tribunal ordinario civil que corresponda al domicilio de la sociedad, dentro de los 10 días siguientes a su notificación.

Anótese, notifíquese y archívese.



**RENATO HAMEL MATURANA**  
**SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO**

RHM/csa

Distribución:

- Gerente general Casino de Juego de Talca S.A.
- Divisiones SCJ
- Unidad de Comunicaciones y Atención Ciudadana SCJ
- Archivo/Oficina de Partes SCJ